

نوع الوثيقة : ي. آ. خص.

رقمها : ٢١٥/٦٠

تاريخها : ٢٣ صفر ١٢٦٤ هـ.

محل وجودها : الأرشيف العثماني باستانبول

ترجمة تركية لمذكرة ميرزا محمد علي خان (السفير الإيراني لدى إستانبول)
إلى سفيري إنكلترا وروسيا في موافقة دولته على المذكرة الإنكليزية المقدمة
إلى الدولة العلية في الاحتجاج على محاولتها إنشاء استحكامات في مضيق
شط العرب . ومعها المذكرة الاحتجاجية بدون تاريخ ، ومذكرة الصدر الأعظم
إلى السلطان بتاريخ ٢٨ ذي القعدة ١٣٠٥ هـ. في عرض ذلك عليه .

میرزا محمد علی خان طرغون در سارت اقله و روسیه سفیر است
یا بیرونه منجه الماک نوطه ناک ترجمه است



طرح کرده صحبت ساهو که تبلیغ اولادش بخورد و در سراج ابله ادعای نطقه همنده دولتی تو طرحه سفیر است بان عالی
در بره اوله قدری ابضاها تا و فاند موافقت است اوله بی ارضوم همد نامری تصدقاً در اوله کفایت ساد در سرت
طوری دولت متوجهم طرحه همد ساهو و بی اهل قضا نه ماموریت همدله و انت سفیر است بان به سراج وزیر اولادش
مطرحه در سراج در بی نطقه ناک که کلخی که کینه عمالی و نیزه به بری و برده قونلوس ماموری همنده ابلی دولت
طرحه اوله س نه و فطرحه مسامت متفادیر و انت اولادش نطقه ناک سراج ابلیله امد اعترافه محل
و احکامات کفایت کلخی از این ارضیه قاننده کانه نطقه ناک ساجل تبلیغ دولت علیه
اوله بی دفعی باید استیم و احکامات کفایت کلخی از این ارضیه قاننده کانه نطقه ناک ساجل تبلیغ دولت علیه
طرحه احکامات انتا اوله کلخی از این ارضیه قاننده کانه نطقه ناک ساجل تبلیغ دولت علیه
احکامات انتا سنده ابضا ابضا کلخی از این ارضیه قاننده کانه نطقه ناک ساجل تبلیغ دولت علیه
۱۸۴۸ و اولادش ۱۸۱۱ کانونه ناک ۱۸۴۸
مهد ناک اعلی [۱۸۶۲ مهتر
و کتبه ابلیس